



1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial : AGUARRAS PURO ESENCIA DE TREMENTINA

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso : Dilución y limpieza de pinturas sintéticas y grasas. Al retardar el secado hace que

los acabados sean más brillantes.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Identificación de la Compañía : GAIRALT, S.A.

C/ Francia 40-42

08769 Castellví de Rosanes (Barcelona) SPAIN Teléfono: +34 93 773 70 10 - Fax: +34 93 774 18 35

info@gairalt.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de teléfono : +34 93 773 70 10 [Horario de oficina]

2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación 67/548 CE o 1999/45 CE

Clasificación : R10

Xn; R65 Xi; R38 R43 N; R51-53

Códigos de clase y categoría de peligro, Reglamento (CE) Nº 1272/2008 (CLP)

Peligros para la salud : Toxicidad aguda, oral - Categoría 4 - Atención (CLP : Acute Tox. 4) H302

Toxicidad aguda, cutánea - Categoría 4 - Atención (CLP: Acute Tox. 4) H312 Toxicidad aguda, por inhalación - Categoría 4 - Atención (CLP: Acute Tox. 4)

H332

Irritación cutánea - Categoría 2 - Atención (CLP : Skin Corr. 2) H315 Irritación ocular - Categoría 2A - Atención (CLP : Eye Irrit. 2) H319

Sensibilización cutánea - Categoría 1 - Atención (CLP : Skin Sens. 1) H317 Toxicidad específica en determinados órganos - Exposiciones única - Irritación de

las vías respiratorias - Categoría 3 - Atención (CLP: STOT SE 3) H335 Peligro de aspiración - Categoría 1 - Peligro (CLP: Asp. Tox. 1) H304 : Líquidos inflamables - Categoría 3 - Atención (CLP: Flam. Liq. 3) H226

Peligros físicos : Líquidos inflamables - Categoría 3 - Atención (CLP : Flam. Liq. 3) H226

Peligros para el medio ambiente : Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico - Categoría 2 (CLP:

Aquatic Chronic 2) H411

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado 67/548 CE o 1999/45 CE

Edición revisada no : 3 Página : 1
Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





2. Identificación de los peligros /...

Símbolo(s)





Símbolo(s) : Xn : Nocivo

N: Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) R : R10 : Inflamable.

R38 : Irrita la piel.

R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65 : Nocivo : si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Frase(s) S : S2 : Manténgase fuera del alcance de los niños.

S24 : Evítese el contacto con la piel.

S36/37 : Usense indumentaria y guantes de protección adecuados. S61 : Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones

específicas de la ficha de datos de seguridad.

S62 : En caso de ingestión no provocar el vómito : acúdase inmediatamente al

médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Etiquetado Reglamento CE 1272/2008 (CLP)

Reglamento (CE) No 1272/2008

Pictogramas de peligro









Palabra de advertencia : Peligro

Indicación de peligro : H226 : Líquido y vapores inflamables.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías

respiratorias.

H302: Nocivo en caso de ingestión. H312: Nocivo en contacto con la piel. H319: Provoca irritación ocular grave. H315: Provoca irritación cutánea.

H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H332 : Nocivo en caso de inhalación. H335 : Puede irritar las vías respiratorias.

H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

• Generalidades : P102: Manténgase fuera del alcance de los niños.

• Prevención : P280: Llevar guantes, prendas, gafas y máscara de protección. P273: Impida que

se libere al medio ambiente.

• Consideraciones relativas a la

eliminación

: Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos, conforme a la reglamentación local, regional, nacional y/o

internacional.

Otra información de etiquetado : Contiene: Aceite de trementina.

En caso de accidente o malestar acudir inmediatamente al médico. Para consultas

al Servicio de Información toxicológica, llamar al Tel: 91 562 04 20.

2.3. Otros peligros

Otros peligros : En condiciones normales ninguno.

Edición revisada no : 3 Página : 2 Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





3. Composición/información sobre los componentes

Descripción química : Trementina aceite

N° CAS :008006-64-2 N° EC :232-350-7 N° índice :650-002-00-6

Sustancia.

Componentes peligrosos : Mezcla de hidrocarburos terpénicos

No contiene otros componentes o impurezas que puedan influir en la clasificación del producto.

4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación : EN CASO DE INHALACIÓN : Transportar a la persona al exterior y mantenerla en

reposo en una posición confortable para respirar. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita

urgentemente un tratamiento específico. En caso de malestar, acúdase al médico.

Contacto con la piel : EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL : Lavar suavemente con agua y jabón

abundantes. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita un tratamiento específico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL : Lavar con agua y jabón abundantes. Quítese las prendas contaminadas y lávelas antes de volverlas a utilizar. En caso

de irritación cutánea : Consulte a un médico. Se necesita un tratamiento específico.

Contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Aclarar cuidadosamente con agua

durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir

aclarando. Si persiste la irritación ocular : Consulte a un médico.

Ingestión : Lavar la boca.

EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuáguese la boca. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita un tratamiento específico. En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico

y muéstresele la etiqueta o el envase.

EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuáguese la boca. NO provoque el vómito. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un

médico. Se necesita un tratamiento específico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Primeras vías de exposición

Síntomas relacionados con la exposición

Inhalación

: Contacto con la piel. Inhalación.

: Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por

inhalación.

- Contacto con la piel : La exposición repetida puede provocar sensibilización: una respuesta alérgica de

la piel.

La exposición repetida a este producto puede producir absorción a través de la

piel, con el consiguiente grave riesgo para la salud.

- Ingestión : La ingestión de este producto puede ser perjudicial para la salud.

No debe venir en contacto con el alimento o ser consumido.

Información general : No se considera que represente un riesgo significativo en las condiciones previstas

de uso normal.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatam

Información general : No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente. En caso

Edición revisada no : 3 Página : 3
Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





4. Primeros auxilios /...

de malestar, acúdase al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

Teléfono de emergencia primeros

auxilios

: Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios para extinguir incendios

Medios de extinción adecuados

: Agua nebulizada. Polvo seco. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción inadecuados

: No utilizar chorro directo de aqua.

Fuegos vecinos

: Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Tipo de inflamabilidad : Este producto es inflamable.

Líquido y vapores inflamables.

Riesgos específicos

: Puede formar una mezcla vapor-aire inflamable/explosiva.

Productos peligrosos de la

combustión

: En caso de incendio, pueden producirse humos perjudiciales para la salud.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Proteccion en caso de incendio : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo

protección respiratoria.

Procedimientos especiales : Tomar las precauciones habituales en caso de incendio químico.

Evite que el agua (sobrante) de extinción del fuego afecte el entorno.

Prevención : No exponer a llama desnuda. No fumar.

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones generales : Eliminar las posibles fuentes de ignición.

Para el personal de emergencia : Ventilar la zona.

Equipe al personal de limpieza con los medios de protección adecuados.

Medidas técnicas : Tome precauciones especiales para evitar las cargas de electricidad estática.

Elimine cualquier posible fuente de ignición. No exponer a llama desnuda. No

fumar.

Precaucciones especiales : Recuperar las aguas de lavado para una eliminación posterior.

Eliminar las posibles fuentes de ignición.

Recuperar las aguas de lavado para una eliminación posterior. Recuperar las aguas de lavado para una eliminación posterior.

de los servicios de emergencia

Para el personal que no forma parte : Evacuar el personal no necesario.

6.2. Precauciones para la protección del medio ambiente

medio ambiente

Precauciones para la protección del : Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Si el producto alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las

autoridades.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Edición revisada no: 3 Página: 4 Fecha revisión: 25/3/2011 Reemplaza: 21/1/2011





6. Medidas en caso de vertido accidental /...

Métodos de limpieza : Ventilar la zona. Absorba los vertidos con sólidos inertes, tales como arcilla o

tierra de diatomeas tan pronto como sea posible. Recoger y depositar los

derrames en contenedores apropiados.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver sección 8. Controles de exposición/protección individual

7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección técnicas : Deben seguirse los procedimientos adecuados de toma de tierra para evitar la

electricidad estática.

Procure una buena ventilación de la zona de procesamiento para evitar la

formación de vapor.

: Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son Manipulación

inflamables.

Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de

comer, beber, fumar y abandonar el trabajo.

Precaucciones especiales : Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor inflamables.

No exponer a llama desnuda. No fumar. Almacénelo y manéjelo como haría con cualquier otro producto que entrañara un riesgo grave de incendio/explosión y

sanitario.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento : Consérvelo al abrigo del fuego. Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

en lugar fresco y bien ventilado. Mantenga el envase cerrado cuando no lo esté

Almacenamiento normativa

: Cumpla con las normativas aplicables vigentes.

: Fuentes de calor. Bases fuertes. Luz directa del sol. Acidos fuertes. Fuentes de Almacenamiento - lejos de

ignición.

7.3. Usos específicos finales

Usos específicos finales : Ninguno/a.

8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Control de exposición

Protección personal





















Protección personal

: Evítese la exposición innecesaria.

• Protección de las vias respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Donde pueda producirse excesivo vapor, utilice una mascara homologada.

Edición revisada no: 3 Página: 5 Fecha revisión: 25/3/2011 Reemplaza: 21/1/2011





8. Controles de exposición/protección individual /...

• Protección de las manos : Llevar guantes.

Guantes.

• Protección para la piel : Usar indumentaria protectora adecuada.

No se precisa una protección especial cuando se mantiene la ventilación

adecuada.

Usar un equipo protector adecuado.

: Gafas químicas o gafas de seguridad.

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

8.2. Parámetros de control

· Protección para los ojos

Límite de exposición laboral : Trementina aceite : TLV© -TWA [mg/m³] : 556

Trementina aceite: MAC [mg/m³]: 560
Trementina aceite: VLA-ED [ppm]: 100
Trementina aceite: VLA-ED [mg/m³]: 567
Trementina aceite: VLA-EC [ppm]: 150
Trementina aceite: VLA-EC [mg/m³]: 850

9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico a 20 ℃ : Líquido.

Color : Amarillento.

Olor : Característico.

Umbral olfativo : Sin datos disponibles.

 Valor de pH
 : Sin datos disponibles.

 Punto de fusión [°C]
 : Sin datos disponibles.

 Punto de decomposición [°C]
 : Sin datos disponibles.

 Temperatura crítica [°C]
 : Sin datos disponibles.

 Temperatura de auto-inflamación [°C]
 : Sin datos disponibles.

Inflamabilidad : Líquido y vapores inflamables.

Densidad [g/cm3] : 0.850-0.875

Punto de inflamación [°C] : +50

Punto de ebullición inicial [°C] : Sin datos disponibles.

Punto de ebullición final [°C] : Sin datos disponibles.

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles.

Limites de explosión - Inferior [%] : Sin datos disponibles.

Limites de explosión - Superior [%] : Sin datos disponibles.

Presión de vapor [20 °C] : Sin datos disponibles.

Densidad de vapor : Sin datos disponibles.

Densidad relativa del líquido (aqua= : Sin datos disponibles.

1)

Solubilidad en agua : Alcohol.

Log Pow octanol / agua a 20 ℃ : Sin datos disponibles. Viscosidad a 40 ℃ [mm2/s] : Sin datos disponibles.

9.2. Información adicional

Propiedades explosivas : Sin datos disponibles.

Edición revisada no : 3 Página : 6
Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





9. Propiedades físicas y químicas /...

Propiedas comburentes : Sin datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Reactividad : No se ha establecido.

10.2. Estabilidad

Estabilidad química : Estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se ha establecido.

10.4. Condiciones a evitar

Condiciones a evitar : Fuego no controlado. Temperaturas extremadamente altas o extremadamente

bajas. Calor. Recalentamiento. Chispas. Luz directa del sol.

10.5. Materiales a evitar

Materiales a evitar : Acidos fuertes. Bases fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición

peligrosos

: Calentando hasta punto de decomposición, libera humos peligrosos. Puede

desprender gases inflamables.

Humos.

11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Nocivo en caso de ingestión. Nocivo en contacto con la piel. Nocivo en caso de inhalación.

Corrosividad : No se ha establecido.

Irritación : Provoca irritación ocular grave.

Provoca irritación cutánea. Puede irritar las vías respiratorias.

Sensibilización : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad: No se ha establecido.Carcinogénesis: No se ha establecido.Tóxico para la reproducción: No se ha establecido.Toxicidad específica en determinados : No se ha establecido.

órganos-exposición unica

Toxicidad específica en determinados: No se ha establecido.

órganos-exposición repetida

Peligro de aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Edición revisada no : 3 Página : 7
Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Información sobre Toxicidad : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

12.2. Persistencia - degradabilidad

: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente. Persistencia - degradabilidad

12.3. Potencial de bioacumulación

: No se ha establecido. Potencial de bioacumulación

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo : No se ha establecido.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Resultados de la valoración PBT y

mPmB

: No aplica.

12.6. Otros efectos adversos

medio ambiente

Precauciones para la protección del : Evítese su liberación al medio ambiente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

General : Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son

inflamables.

Evítese su liberación al medio ambiente.

Eliminación o vertido de acuerdo a la legislación local/nacional.

Eliminense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de

residuos especiales o peligrosos.

: Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son Precaucciones especiales

inflamables.

14. Información relativa al transporte

14.1. Transporte terrestre (ADR-RID)

: HIDROCARBUROS TERPÉNICOS, N. E. P. Nombre propio para el transporte

N° ONU : 2319 N° Identificación de peligro : 30 : 3 **ADR - Clase**

Etiquetado - Transporte

ADR - Código de clasificación : F1 : III ADR - Grupo de embalaje

Edición revisada no: 3 Página: 8 Fecha revisión: 25/3/2011 Reemplaza: 21/1/2011





14. Información relativa al transporte /...

ADR - Cantidad limitada : LQ 7

14.2. Transporte marítimo (IMDG) [English only]

Nombre propio para el transporte : HIDROCARBUROS TERPÉNICOS, N. E. P.

 N° ONU
 : 2319

 - IMO-IMDG - clase
 : 3

 EMS-N°
 : F-E,S-D

14.3. Transporte aéreo (ICAO-IATA) [English only]

Nombre propio para el transporte : HIDROCARBUROS TERPÉNICOS, N. E. P.

N°ONU : 2319
- IATA - clase : 3
- IATA - Grupo de embalaje : III
- IMO-IMDG - Grupo de embalaje : III
- IMDG-Polución marina : YES

15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sus

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sus

: Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluación de la seguridad química : No se ha llevado a cabo.

16. Otras informaciones

Revisión : Revision - Ver : *

Abreviaturas y acrónimos : No aplica.

Fuente de los datos utilizados : REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL

CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/

548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006

Lista de frases H referenciadas (

sección 3)

: H226 : Líquido y vapores inflamables.

Ninguno/a.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías

respiratorias.

H302: Nocivo en caso de ingestión. H312: Nocivo en contacto con la piel. H319: Provoca irritación ocular grave. H315: Provoca irritación cutánea.

H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H332 : Nocivo en caso de inhalación. H335 : Puede irritar las vías respiratorias.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Información adicional : Ninguno/a.

El contenido y el formato de la Ficha de Seguridad es conforme al reglamento REACH (CE) Nº 1907/2006 y con el acuerdo

Edición revisada no : 3 Página : 9
Fecha revisión : 25/3/2011 Reemplaza : 21/1/2011





europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (ADR).

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información no sea aplicable.

Fin del documento

Edición revisada no : 3

Página : 10

Fecha revisión: 25/3/2011 Reemplaza: 21/1/2011